

بداية المحاضره الـ 11 اول ثلاث سلايدات شرح نهاية المحاضره العاشره

Studying the way in which situations produce and reproduce institutions, and are, in turn, sustained by them, is an important part of discourse analysis .

دراسة الطريقة التي تنتج المواقف وإعادة إنتاج المؤسسات، وهي، بدورها، التي لحقت بهم، هو جزء مهم من تحليل الخطاب.

All of the elements in the situation network are like connected threads; if you pull on one you get all the others.

Though discourse analysis usually focuses on the language (semiotic) aspect, it can start from any of these aspects of a situation and will, in the end, get right back to all the others.

كل من العناصر الموجودة في شبكة الوضع تشبه المواضيع المتصلة. إذا كان يمكنك سحب واحد يمكنك الحصول على جميع الحالات الأخرى . على الرغم من تحليل الخطاب عادة ما تركز على اللغة (السيمبائي) الجانب، يمكن أن تبدأ من أي من هذه الجوانب من وضع والإرادة، في نهاية المطاف، والحصول على الحق في العودة إلى كل الآخرين.

Let me give some brief examples of how all the aspects in the situation network are integrally intertwined.

Consider a small seminar room with a circular table in it, and blackboard on all sides. The room has a “front” and “back” when a teacher is standing at the “front” addressing students. What gives the room (a material thing) a “front” and a “back” (meanings/values) is a socioculturally distinctive activity,

teaching of a certain sort, which some cultures engage in and others do not, an activity realized through socioculturally distinctive forms of language and certain sorts of sociocultural knowledge, attitudes, and identities.

اسمحوا لي أن أقدم بعض الأمثلة الموجزة عن كيفية ترابط كل الجوانب في شبكة الوضع بشكل متكامل.

تخيل غرفة ندوات فيها طاوله مستديره تحيط بها السبوره من كل الجهات , الغرفه لها مقدمه وبداية , حين يقف المعلم في مقدمة الغرفه متحدنا الى الطلاب .

مالذي يجعل للغرفه (الشئى المادي) مقدمه ومؤخره (شئى او قيم معنويه) ؟؟ هو نشاط ثقافي اجتماعي مميز وهو قد يكون معروف عند بعض الثقافات وعن البعض الاخر يكون غير معروف فيحدده هوية الثقافه وتحدده سلوكها ,

Furthermore, the “front”–“back” dimension of the room reflects the traditional political alignments of teachers as “authorities” and students as subservient. Thus, the room, the activity, the talk, sociocultural identities, and political relations all mean together, giving and taking meaning from each other.

ايضا ابعاد الغرفه (اما وخلف) تعكس السياسه التقليديه للمعلم (كصاحب السلطه) والطلاب (من تمارس عليهم السلطه) . بالتالي , الغرفه , النشاط , الكلام , الهوية الثقافيه الاجتماعيه , والعلاقات السياسيه كلها مجتمعه تعطي وتأخذ معانيها من بعضها البعض .

12L

المحاضره الـ 12 حاط بعض الامثله الي قبل واخذناها لأزم تقروها ماحد يضمن ما يجب شيء –

13L

Discourse analysis focuses on the thread of language (and related semiotic systems) used in the situation network. Any piece of language, oral or written, is composed of a set of grammatical cues or clues. that help listeners or readers () to build six things (in one sense of the word, these six things are interlinked “representations,” that's, “re-presentings”

ويركز تحليل الخطاب على موضوع اللغة (وأنظمة سيميائية ذات الصلة) المستخدمة في الشبكة الوضع. أي قطعة من اللغة، مكتوبة أو شفوية، وتتألف من مجموعة من الإشارات والدلائل النحوية التي تساعد على المستمعين أو القراء لبناء ستة أشياء (في معنى واحد للكلمة، مترابطة هذه الأمور الستة "التمثيل"، وهذا ما "يمثله" .

I want to stress that utterances are made up of cues or clues as to how to move back and forth between language and context (situations), not signals of fixed and decontextualized meanings. These cues or clues are part and parcel of what we called, “grammar one” and “grammar two” ().

أريد أن أؤكد على أن الكلام يتم من المواقظ أو الأدله إلى وكيفية نقل ذهابا وإيابا بين اللغة والسياق (الحالات)، وليست إشارات من المعاني الثابتة والوحيد هذه المواقظ أو الأدله هي جزء لا يتجزأ من ما يسمى "قواعد اللغة الواحد" و "قواعد اللغة الثانيه "

Language, then, **always contains cues or clues that guide us** (either as interpreters on the scene or as analysts) in the six sorts of building tasks listed below ().

اللغة، إذن، تحتوي دائما على المواظ والادله التي ترشدنا (إما كترجمين على الساحة أو المحللين) في ستة أنواع من مهام البناء الواردة أدناه". ().

These building tasks involve us in using language (and other semiotic systems) to construe the situation network in certain ways and not others. They are carried out all at once and together. And, they are carried out in negotiation and collaboration with others in interaction, with due regard for other related oral and written texts and situations we have encountered before.

مهام البناء هذه تشمل استخدام اللغة لـ (وأنظمة سيميائية أخرى) لتفسير شبكة الموقف بطرق معينة دون غيرها. التي تنفذ فيها في كل مرة وجنبا إلى جنب. و، التي تنفذ فيها في التفاوض والتعاون مع الآخرين في التفاعل، بسبب اعتبار النصوص الأخرى ذات الصلة الشفوية والكتابية والحالات التي واجهناها قبل

Even when we are silently reading, these building tasks are carried out in negotiation and collaboration with the writer in various guises such as the "actual writer," "assumed writer," and the narrator, as well as in collaboration with other, related texts we have read, sociocultural knowledge we bring to the text, and discussions we have had with other people. That is, these building tasks can be seen simultaneously as cognitive achievements, interactional achievements, and inter-textual achievements.

وحتى عندما نقرأ قرأه صامته وتنفذ هذه المهام بناء على التفاوض والتعاون مع الكاتب في مختلف المظاهر -- مثل الكاتب الفعلي و الكاتب الافتراضي والراوي -- وكذلك بالتعاون مع الآخرين ،

النصوص ذات الصلة قرأناها ، والمعرفة الاجتماعية احضرناها الى النص والمناقشات التي اجريناها مع اشخاص آخرين --

المهم يمكن رؤية بناء المهام هذه في وقت واحد مثل الانجازات المعرفيه والانجازات التفاعليه والانجازات بين النصيه

الحاضره 14 حفظ تعاريف تعاريف بناء المهام الـ6

المحاضره 14

--The six building tasks, the tasks through which we use language to construct and/or construe the situation network, at a given time and place, in a certain way, are:

1. **Semiotic building**, that is, using cues or clues to assemble situated meanings about what semiotic (communicative) systems, systems of knowledge, and ways of knowing, are here and now relevant and activated.
2. **World building**, that is, using cues or clues to assemble situated meanings about what is here and now (taken as) "reality," what is here and now (taken as) present and absent, concrete and abstract, "real" and "unreal," probable, possible, and impossible.
3. **Activity building**, that is, using cues or clues to assemble situated meanings about what activity or activities are going on, composed of what specific actions.
4. **Socioculturally-situated identity and relationship building**, that is, using cues or clues to assemble situated meanings about what identities and relationships are relevant to the interaction, with their concomitant attitudes, values, ways of feeling, ways of knowing and believing, as well as ways of acting and interacting.
5. **Political building**, that is, using cues or clues to construct the nature and relevance of various "social goods," such as status and power, and anything else taken as a "social good" here and now (e.g. beauty, humor, verbalness, specialist knowledge, a fancy car, etc.).
6. **Connection building**, that is, using cues or clues to make assumptions about how the past and future of an interaction, verbally and non-verbally, are connected to the present moment and to each other – after all, interactions always have some degree of continuous coherence.

Different grammatical devices contribute differently to these six tasks and many devices contribute to more than one at the same time. All together these six building tasks spell out the work of the semiotic aspect of the situation network, with special reference here to language